

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THANH MIỆN
TỈNH HẢI DƯƠNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **40/2020/HS-ST**

Ngày: 26-6-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THANH MIỆN, TỈNH HẢI DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Đức Chính.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Duy Tiêm

Bà Nguyễn Thị Lý (nghề nghiệp: Giáo viên).

- Thư ký phiên tòa: Ông Đào Quang Khuyến - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Chinh - Kiểm sát viên.

Ngày 26/6/2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 36/2020/TLST-HS ngày 28/5/2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 41/2020/QĐXXST-HS ngày 15/6/2020, đối với bị cáo:

Nguyễn Văn T, sinh ngày 01/11/1967 tại Hải Dương; nơi cư trú: Thôn Đ, xã T, huyện T, tỉnh Hải Dương; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 7/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn C và bà Nguyễn Thị H; có vợ và 02 con; tiền án, tiền sự: Không; đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Bị hại: Ông Phạm Đức M, sinh năm 1960 (đã chết).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Trần Thị N, sinh năm 1962; nơi cư trú: Thôn Đ, xã Đ, huyện T, tỉnh Hải Dương (vợ ông M); có mặt.

- Người tham gia tố tụng khác:

1. NLC1,

2. NLC2,

3. NLC3.

NỘI DUNG CỦA VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Tối ngày 02/3/2020, Nguyễn Văn T, có giấy phép lái xe hợp pháp, điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu Hyundai biển kiểm soát 34C-259.33 đi trên đường tỉnh lộ 392 hướng từ xã L đi xã Đ. Trên xe do T điều khiển có NLC1 ngồi ở ghế phụ. Khoảng 20 giờ 05 phút cùng ngày, khi đi đến Km 13+700 đường 392 thuộc địa phận khu dân cư số 1, xã Đ, huyện Thanh Miện, cách lối vào cổng Công ty Trách nhiệm hữu hạn V khoảng 100m, T điều khiển xe đi qua các biển báo số hiệu 245a (biển báo đi chậm) và biển báo số hiệu 207c (giao nhau với đường

không ưu tiên) bên mép đường bên phải. Khi đi đến cổng Công ty V, T nhìn thấy ông Phạm Đức M đang chạy bộ từ phần đường bên trái sang đến phần đường bên phải, đã sử dụng phanh chân và giảm tốc độ xe nhưng phần gương chiếu hậu bên phải và phần đầu bên phải xe ô tô đã va chạm với phần mặt bên phải và sườn bên phải ông M, làm ông M ngã ra lề đường. Được đưa đi cấp cứu, nhưng ông M đã chết trước khi đến Bệnh viện Đa khoa tỉnh Hải Dương. Sau tai nạn, Nguyễn Văn T đã tự nguyện bồi thường tiền mai táng phí, bồi thường tổn thất tinh thần cho gia đình ông M, tổng số tiền 120.000.000 đồng. Bà Trần Thị N đại diện gia đình đã nhận tiền bồi thường và không không yêu cầu bị cáo bồi thường khoản nào khác.

Tại Kết luận giám định pháp y về tử thi số 49/GDPY ngày 11/3/2020, Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hải Dương kết luận: Ông M bị vết thương và sây sát da vùng trán mặt, vỡ xương trán và xương trần hốc mắt phải. Trần khí dưới da và bầm tím vùng ngực phải, gãy xương sườn từ số III đến số VII bên phải phức tạp; chảy máu khoang ngực, tổn thương phổi phải. Tổn thương phần mềm nông vai và tay phải. Nguyên nhân chết: Do đa chấn thương (vỡ xương vòm sọ, gãy nhiều xương sườn, chảy máu khoang ngực, tổn thương phổi).

Quá trình điều tra, Nguyễn Văn T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, kết luận giám định pháp y và các tài liệu, chứng cứ đã thu thập có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản Cáo trạng số 37/VKS-HS ngày 27/5/2020, Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Thanh Miện để xét xử đối với bị cáo Nguyễn Văn T về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, công nhận Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện là đúng, xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo. Người đại diện hợp pháp của bị hại xác định đã nhận tiền bồi thường thiệt hại, không yêu cầu bị cáo bồi thường khoản nào khác; xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo cải tạo tại địa phương, tạo điều kiện cho bị cáo lao động có tiền để chữa bệnh cho vợ bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương giữ nguyên quyết định truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260, điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T từ 12 đến 15 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 đến 30 tháng, tính từ ngày tuyên án. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Tùng, huyện Thanh Miện giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách; về hình phạt bổ sung: Không áp dụng; về trách nhiệm dân sự: Không phải giải quyết; về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm c khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Trả bị cáo 01 Giấy phép lái xe và tịch thu tiêu hủy một số mảnh vỡ của xe đã thu giữ; về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật Phí và lệ phí; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về

mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm

Bị cáo nói lời sau cùng, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Thanh Miện, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã được thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến, khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định bị cáo có tội: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa và trong quá trình điều tra phù hợp với nhau, phù hợp với lời khai của người đại diện hợp pháp của bị hại, lời khai của người làm chứng và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 20 giờ 05 phút ngày 02/3/2020, Nguyễn Văn T điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 34C-259.33 lưu thông trên đường tỉnh lộ 392 hướng xã L đi xã Đ, huyện Thanh Miện. Khi đi đến Km 13+700, gặp biển cảnh báo nguy hiểm 245a (đi chậm), biển báo nguy hiểm 207c (giao nhau với đường không ưu tiên) và khu vực có Công ty sản xuất giày da của nước ngoài nhưng T không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn, thiếu chú ý quan sát, nên xe ô tô đã va chạm với ông Phạm Đức M đang chạy bộ từ bên trái sang bên phải đường. Hậu quả ông M chết khi đang đưa đến bệnh viện. Hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Bị cáo có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nên phải chịu trách nhiệm hình sự về tội đã phạm. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thanh Miện thực hành quyền công tố đã luận tội đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình; bị cáo đã gặp gỡ gia đình bị hại, được người đại diện hợp pháp của bị hại xin cho bị cáo được cải tạo tại địa phương, cho thấy bị cáo đã thực sự ăn năn hối cải; sau khi phạm tội, bị cáo đã tự nguyện, kịp thời bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Bị hại cũng có lỗi dẫn đến tai nạn là thiếu quan sát khi qua đường. Hội đồng xét xử sẽ xem xét, coi đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Ngoài ra, Hội đồng xét xử cũng xem xét đến hoàn cảnh của bị cáo là lao động chính trong gia

đình, có vợ đang điều trị bệnh hiểm nghèo. Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nơi cư trú rõ ràng. Căn cứ quy định của pháp luật, sau khi xem xét tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo; Hội đồng xét xử thấy không cần bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù, có thể cho cải tạo tại địa phương tạo điều kiện giúp đỡ bị cáo sửa chữa sai lầm và cũng có tác dụng giáo dục thành công dân tốt, đồng thời bảo đảm mục đích đấu tranh, phòng ngừa tội phạm.

[4] Về hình phạt bổ sung: Xét thấy bị cáo là lao động chính, điều kiện kinh tế gia đình khó khăn và chỉ có nghề nghiệp chính là lái xe, Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung cấm hành nghề đối với bị cáo theo khoản 5 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về xử lý vật chứng: Quá trình điều tra xác định xe ô tô biển kiểm soát 34C-259.33 là tài sản hợp pháp của bị cáo, Cơ quan điều tra đã trả xe và giấy tờ xe cho bị cáo là phù hợp quy định. Đối với 01 giấy phép lái xe ô tô mang tên Nguyễn Văn T đang quản lý trong hồ sơ vụ án, cần trả lại cho bị cáo. Một số mảnh nhựa và một số mảnh kính đã thu giữ tại hiện trường vụ án, không có giá trị, cần tịch thu và tiêu hủy.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại nào khác, nên không phải giải quyết.

[6] Về án phí: Bị cáo bị kết án, nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm 26/6/2020.

Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho Ủy ban nhân dân xã Thanh Tùng, huyện Thanh Miện, tỉnh Hải Dương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo vắng mặt tại nơi cư trú, thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Hủy bỏ biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú đối với Nguyễn Văn T từ ngày 26/6/2020.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng khoản 1, điểm c khoản 2, điểm b khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trả lại bị cáo 01 giấy phép lái xe ô tô hạng C số 3101760003173 do Sở Giao thông vận tải thành phố Hải Phòng cấp ngày

19/01/2017, mang tên Nguyễn Văn T đang quản lý trong hồ sơ vụ án. Tịch thu và tiêu hủy một số mảnh nhựa và một số mảnh kính (có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/5/2020 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thanh Miện và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thanh Miện).

Về án phí: Áp dụng Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Nguyễn Văn T phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng các Điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 26/6/2020.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- VKSND huyện Thanh Miện;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- CQ CSĐT Công an huyện Thanh Miện;
- CQ THAHS Công an huyện Thanh Miện;
- Bộ phận HSNV Công an huyện Thanh Miện;
- Chi cục THADS huyện Thanh Miện;
- Sở Tư pháp tỉnh Hải Dương;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Đức Chính